

**Prima parte: versione CLP**

**Seconda parte: versione DPD**

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

Nome commerciale : **CHELENE**  
tipo di formulazione: Microgranulo

Codice Commerciale: 594055

uso: fertilizzante

Tipo di prodotto: Concime CE - Chelato di ferro con EDDHSA

Numero CAS:

84539-54-8

Numeri CE:

283-042-4

Autorizzazione del Ministero della Salute Non applicabile.

Numero Registrazione REACH N 01-2119946570-37-0000

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati Uso consigliato: Agricoltura

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato: Fertilizzante

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Produttore/Fornitore :

Sipcam Italia S.p.A. - via Sempione 195

20016 Pero (MI) n tel: +39 02 353781

Sede operativa: via san Colombano 81/A (LO) tel: +39 0371/5971

**1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Emergency phone: + 39 0371 5961 (24/24h)

Per domande riguardanti questa scheda di sicurezza contattare:

msds@sipcam.it

L'elenco dei centri antiveleni è riportato al punto 16

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**2.1.1 Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

La sostanza non è classificata pericolosa conformemente al regolamento CLP.

**2.1.2 Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE non classificato**

**Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Nessun pericolo particolare da dichiarare. Osservare tuttavia le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza.

**2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

**Consigli di prudenza**

P233 Tenere il recipiente ben chiuso.

P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

**Ulteriori dati:**

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore

**2.3 Altri pericoli**

**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**PBT:** Non applicabile

**vPvB:** Non applicabile

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.1 Caratteristiche chimiche: Sostanze**

Numero CAS

84539-54-8 Ferro EDDHSA sale sodico

Numeri CE: 283-042-4

**Ulteriori indicazioni**

Sostanza UVCB: acetic acid, oxo-, sodium salt, reaction products with ethylenediamine and hydroxybenzenesulfonic acid monosodium salt, iron sodium salts.

(continua a pagina 2)

Nome commerciale : CHELENE

(Segue da pagina 1)

Sostanze pericolose: Nessuna

#### **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

##### **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Indicazioni generali** Togliere immediatamente gli indumenti contaminati dal prodotto.

**Inalazione** Allontanare la persona dalla zona inquinata tenendola a riposo e al caldo in ambiente aerato.

**Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone neutro

##### **Contatto con gli occhi**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte; se persiste il dolore consultare il medico.

##### **Ingestione:**

Sciacquare la bocca senza deglutire, non provocare il vomito.

Chiamare immediatamente il medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Irritazione della pelle e delle mucose.

**Indicazioni per il medico:** Trattamento basato sul giudizio del medico in base ai sintomi del paziente.

**4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico

#### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

##### **5.1 Mezzi di estinzione**

**Agenti estinguenti raccomandati**

Polvere ABC

Schiuma

**Agenti estinguenti vietati** Evitare l'uso di getti di acqua diretti.

##### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Monossido di carbonio (CO)

ossidi di zolfo (SOx)

Ossidi di azoto (NOx)

##### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

**Mezzi protettivi specifici**

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

Indossare tute protettive integrali.

##### **Altre informazioni**

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

#### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

##### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare abbigliamento protettivo personale

Evitare la formazione di polvere

Allontanare tutte le fonti di accensione.

##### **6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

Trattenere e depurare l'acqua inquinata.

##### **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere con mezzi meccanici.

Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

(continua a pagina 3)

Nome commerciale : CHELENE

(Segue da pagina 2)

**6.4 Riferimento ad altre sezioni** Non vengono emesse sostanze pericolose.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

**Manipolazione:**



Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori; non mangiare, bere o fumare durante il lavoro.

**Indicazioni per la prevenzione delle esplosioni o incendi**

La polvere unita all'aria può formare una miscela esplosiva.  
Adottare provvedimenti contro le cariche elettrostatiche.  
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

**7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Stoccaggio:**

Stoccare il prodotto nei contenitori originali chiusi a temperatura <40 °C in luogo fresco e asciutto, al riparo da fonti di calore e dalla luce diretta del sole.

**Requisiti dei magazzini e dei recipienti**

Conservare solo nei fusti originali.  
Materiale adatto per contenitori e tubazioni: vetro.  
Utilizzare contenitori in poliolefina.  
Evitare contenitori in ferro, alluminio.

**Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

Non conservare a contatto con metalli.  
Non conservare a contatto con ossidanti.

**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento**

Il prodotto è igroscopico.  
Proteggere da umidità e acqua.  
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

**7.3 Usi finali specifici**

Agricoltura.  
Da impiegarsi esclusivamente per gli usi riportati in etichetta.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

**Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici**

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

**8.1 Parametri di controllo**

**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

**84539-54-8 Ferro EDDHSA sale sodico (100%)**

VME Valore a lungo termine: 10 mg/m<sup>3</sup>

**DNEL**

**84539-54-8 Ferro EDDHSA sale sodico**

Per inalazione	DNEL lungo termine	23,5 mg/m <sup>3</sup> (lavoratori)
		5,8 mg/m <sup>3</sup> (popolazione)

(continua a pagina 4)

**Nome commerciale : CHELENE**

(Segue da pagina 3)

**PNEC**

**84539-54-8 Ferro EDDHSA sale sodico**

Orale | PNEC | 0,64 mg/l (acqua) (acqua di mare)

*Ulteriori informazioni I TLVL validi alla data di compilazione sono stati usati come base.*

**8.2 Controlli dell'esposizione**

**Mezzi di protezione**

**Norme generali protettive e di igiene del lavoro**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

**Vie respiratorie** In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.

**Filtri raccomandati per brevi impieghi.**

Filtro P1

Filtro P2

Filtro P3

**Protezione delle mani**

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

**Materiale dei guanti**

Gomma butilica

Gomma nitrilica

Guanti in PVC.

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.

**Protezione degli occhi.**



Occhiali protettivi a tenuta.

**protezione del corpo**



Tuta protettiva.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Indicazioni generali**

**Aspetto:** polvere  
**Colore:** rosso-bruno  
**Odore:** leggero

**valori di pH a 20 °C:** 6,5 (5% in acqua)

**Valori di pH (1% in acqua distillata) a 25 °C** 7,5

**Cambiamento di stato**

**Temperatura/punto di fusione:** 600 °C  
**Temperatura/punto di ebollizione:** non applicabile

**Punto di infiammabilità:** non infiammabile

(continua a pagina 5)

Nome commerciale : CHELENE

(Segue da pagina 4)

**Temperatura/punto di accensione:****Temperatura di decomposizione** > 150 °C**Temperatura autoaccensione:** 367 °C**Pericolo di esplosione** Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.**Limiti di infiammabilità:**  
**inferiore:**125 g/m<sup>3</sup> (DIN EN 14034-3)**Densità**  
**a 20 °C**1,61 g/cm<sup>3</sup>**Solubilità in/Miscibilità con**  
**Acqua**

solubile

**Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):** < 0 log POW**9.2 Altre informazioni** Esplosione polveri classe ST 1.**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.1 Reattività** Se opportunamente manipolato, il prodotto non è reattivo.**10.2 Stabilità chimica**

Il prodotto è stabile se manipolato e stoccato nelle condizioni raccomandate (vedi sez.7).

**Decomposizione termica / condizioni da evitare**

Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Corrode l'alluminio.

Si decompone a temperature superiori a 150 °C.

**10.4 Condizioni da evitare**

Proteggere dal gelo.

Evitare le alte temperature.

Evitare fonti di accensione.

Evitare la luce diretta.

**10.5 Materiali incompatibili:**

Agenti ossidanti.

Metalli leggeri e sali di metallo granulato.

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Nessuno nelle normali condizioni di immagazzinamento.**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta:****Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:****84539-54-8 Ferro EDDHSA sale sodico**

Orale LD50 &gt; 5000 mg/kg (ratto)

Cutaneo LD50 &gt; 2000 mg/kg (ratto)

Per inalazione LC50 (4 h) &gt; 4200 mg/l (ratto)

**Irritabilità primaria:****Sulla pelle:****84539-54-8 Ferro EDDHSA sale sodico**

Effetto irritante sulla pelle C.I. legg. irritante (coniglio)

(continua a pagina 6)

**Nome commerciale : CHELENE**

(Segue da pagina 5)

**Sugli occhi:**

**84539-54-8 Ferro EDDHSA sale sodico**

Effetto irritante per gli occhi | EI | Negativo (coniglio)

**Sensibilizzazione:**

**84539-54-8 Ferro EDDHSA sale sodico**

Sensibilizzazione | Sensibilizzazione | Negativo (guinea pig)

**Ulteriori informazioni tossicologiche**

La sostanza non ha l'obbligo di classificazione in base alle liste della CEE nell'ultima versione valida.

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE): nessuna informazione disponibile.

**84539-54-8 Ferro EDDHSA sale sodico**

STOT tossicità per organi bersaglio esp. ripetuta | 100 mg/kg pc/d (ratto) (28 d - cutanea)

**Effetti acuti (tossicità acuta, irritazione e corrosività)** nessuna informazione disponibile

**Sensibilizzazione** Non causa sensibilizzazione

**Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**

nessuna mutagenicità nelle prove in vitro

**CMR effetti (cancerogeno, mutageno, teratogeno)**

**84539-54-8 Ferro EDDHSA sale sodico**

Orale | Mutagenicità | Negativo mg/kg (-) (test in vitro)

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

**Tossicità acquatica:**

Il preparato non presenta rischi per l'ambiente

**84539-54-8 Ferro EDDHSA sale sodico**

EC50 (48h) > 100 mg/l (daphnia magna)

EC50 (72h) > 100 mg/l (algae *Scenedesmus subspicatus*)

EC50 (96h) > 100 mg/l (trota (*Oncorhynchus mykiss*))

NOEC 1600 mg/l (vermi del terreno (*eisenia foetida*))

**12.2 Persistenza e degradabilità** non facilmente biodegradabile

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

In base al coefficiente di distribuzione n-octanol/acqua non è da aspettarsi un'accumulazione in organismi.

**84539-54-8 Ferro EDDHSA sale sodico**

BCF - Fattore di bioconcentrazione | 39 (-) (28 d)

Kow logP < 0 (-)

**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

**Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

**Indicazioni generali :** Generalmente non pericoloso

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**PBT:** nessuno degli ingredienti soddisfa i criteri di classificazione

**vPvB:** nessuno degli ingredienti soddisfa i criteri di classificazione

**12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 7)

Nome commerciale : CHELENE

(Segue da pagina 6)

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Raccomandazione:



Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

**Trattamento dei contenitori dopo svuotamento :**

**Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU  
ADR, IMDG, IATA

-

14.2 Nome di spedizione dell'ONU  
ADR

-

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR

Classe

NR (-)

Etichetta

-

IMDG, IATA

Class

NR

Label

-

#### 14.4 Gruppo di imballaggio

ADR, IMDG, IATA

-

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente:

Marine pollutant:

No

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non applicabile.

Numero Kemler:

-

#### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non applicabile.

UN "Model Regulation":

UN-, -, NR

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Disposizioni nazionali:

Classe di pericolosità per le acque, WGK (D)(A) : Generalmente non pericoloso

15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

data stampa 10.04.2015

versione 3

Revisione del: 10.04.2015

Nome commerciale : CHELENE

(Segue da pagina 7)

L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza delle informazioni qui contenute in relazione all'utilizzo specifico. L'utilizzatore è altresì tenuto a rispettare a pieno le norme di sicurezza descritte e a richiedere un adeguato addestramento prima della manipolazione.

I dati e le informazioni si basano sulla letteratura disponibile e su nostre specifiche conoscenze alla data di compilazione; queste sono riferite unicamente al prodotto indicato.

*Centri antiveleeno sul territorio nazionale*

Milano	Ospedale Niguarda	(02) 66 10 10 29
Torino	Ospedale Molinette	(011) 66 37 637
Pavia	Clinica S.Maugeri	(0382) 24 444
Padova	Servizio Antiveleeni	(049) 82 75 078
Firenze	Ospedale Careggi	(055) 42 77 238
Genova	Ospedale Gaslini	(010) 56 36 245
Roma	Ospedale A. Gemelli	(06) 30 54 343
Roma	Centro Antiveleeni La Sapienza	(06) 49 97 06 98
Napoli	Ospedale Cardarelli	(081) 74 72 870

**Scheda redatta da:** Product safety department

**Per ulteriori chiarimenti contattare :**

Product safety department

SIPCAM Stabilimento di Salerano sul Lambro (LO)

TEL.: 0371/596.1 - FAX : 0371/71408

**\* Dati modificati rispetto alla versione precedente data di creazione**

28.05.2004

## 1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : **CHELENE**

tipo di formulazione: Polvere solubile

Codice Commerciale: 4055

uso: fertilizzante

Tipo di prodotto: Concime CE - Chelato di ferro con EDDHSA

Numero di registrazione: n.a.

### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato: Fertilizzante

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore/Fornitore :

Sipcam Italia S.p.A. - via Sempione 195

20016 Pero (MI) n tel: +39 02 353781

Sede operativa: via san Colombano 81/A (LO) tel: +39 0371/5971

### 1.4 Numero telefonico di emergenza:

Emergency phone: + 39 0371 5961

Per domande riguardanti questa scheda di sicurezza contattare:

infomsds@sipcam.it

L'elenco dei centri antiveleni è riportato al punto 16

## 2 Identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

2.1.2 Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE non classificato

Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:

Nessun pericolo particolare da dichiarare. Osservare tuttavia le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza.

Sistema di classificazione:

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

Classificazione secondo le direttive CEE:

Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.

Prodotto non classificato tra i pericolosi dalle normative nazionali e comunitarie in materia.

Consigli di prudenza (frasi S):

2 Conservare fuori della portata dei bambini.

7 Conservare il recipiente ben chiuso.

13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

20/21 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

Classificazione specifica di determinati preparati:

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore

### 2.3 Altri pericoli

Risultati della valutazione PBT e vPvB

PBT: Non disponibile.

vPvB: Non disponibile.

## 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela

Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

(continua a pagina 2)

Nome commerciale : CHELENE

(Segue da pagina 1)

Sostanze pericolose: Nessuna

#### 4 Misure di primo soccorso

##### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

**Indicazioni generali** Togliere immediatamente gli indumenti contaminati dal prodotto.

**Inalazione** Allontanare la persona dalla zona inquinata tenendola a riposo e al caldo in ambiente aerato.

##### Contatto con la pelle:

Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle, lavare comunque le parti con acqua.

##### Contatto con gli occhi

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte; se persiste il dolore consultare il medico.

**Ingestione:** Sciacquare la bocca senza deglutire, non provocare il vomito.

**Indicazioni per il medico:** Trattamento basato sul giudizio del medico in base ai sintomi del paziente.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

**4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

trattamento sintomatico

#### 5 Misure antincendio

##### 5.1 Mezzi di estinzione

##### Agenti estinguenti raccomandati

Il prodotto non è infiammabile, pertanto, in caso di incendio, utilizzare agenti estinguenti appropriati alla natura del materiale in combustione.

Anidride Carbonica, Polvere Chimica A/B/C, Schiuma.

##### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Monossido di carbonio (CO)

ossidi di zolfo (SOx)

Ossidi di azoto (NOx)

##### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

##### Mezzi protettivi specifici

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

Indossare tute protettive integrali.

#### 6 Misure in caso di rilascio accidentale

##### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare abbigliamento protettivo personale

Evitare la formazione di polvere

##### 6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

Trattenere e depurare l'acqua inquinata.

##### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere con mezzi meccanici.

Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni** Non vengono emesse sostanze pericolose.

**Nome commerciale : CHELENE**

(Segue da pagina 2)

## 7 Manipolazione e immagazzinamento

### Manipolazione:



Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori; non mangiare, bere o fumare durante il lavoro.

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

#### Indicazioni per la prevenzione delle esplosioni o incendi

La polvere unita all'aria può formare una miscela esplosiva.

Adottare provvedimenti contro le cariche elettrostatiche.

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

#### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

##### Stoccaggio:

Stoccare il prodotto nei contenitori originali chiusi a temperatura <40 °C in luogo fresco e asciutto, al riparo da fonti di calore e dalla luce diretta del sole.

**Requisiti dei magazzini e dei recipienti** Conservare solo nei fusti originali.

##### Indicazioni sullo stoccaggio misto:

Non conservare a contatto con metalli.

Immagazzinare separatamente da acidi.

##### Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento

Il prodotto è igroscopico.

Proteggere da umidità e acqua.

Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

## 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

**Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

### 8.1 Parametri di controllo

**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

Il prodotto non contiene sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Mezzi di protezione

##### Norme generali protettive e di igiene del lavoro

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati.

Evitare il contatto con gli occhi.

Durante il lavoro è vietato mangiare e bere.

#### Vie respiratorie

In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.



Si consiglia l'uso della maschera protettiva.

**Filtri raccomandati per brevi impieghi. Filtro P2**

(continua a pagina 4)

**Nome commerciale : CHELENE**

(Segue da pagina 3)

**Protezione delle mani**



Guanti protettivi di materiale plastico o gomma.

**Materiale dei guanti**

Gomma butilica

Gomma nitrilica

Guanti in PVC.

**Protezione degli occhi.** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

**protezione del corpo**



Tuta protettiva.

**9 Proprietà fisiche e chimiche**

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Indicazioni generali**

**Aspetto:**

**Aspetto:** polvere  
**Colore:** rosso-bruno  
**Odore:** leggero

**valori di pH a 20 °C:** 6,5 (5% in acqua)

**Cambiamento di stato**

**Temperatura/punto di fusione:** non definito  
**Temperatura/punto di ebollizione:** non definito

**Punto di infiammabilità:** non infiammabile

**Infiammabilità (solido, gassoso):** Infiammabile.

**Temperatura/punto di accensione:**

**Temperatura di decomposizione** > 150 °C

**Temperatura autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

**Pericolo di esplosione** Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/ infiammabili.

**Densità a 20 °C** 0,50 g/cm<sup>3</sup>

**Solubilità in/Miscibilità con Acqua** solubile

**Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):** -4 log POW  
**9.2 Altre informazioni** Non sono disponibili altre informazioni.

**10 Stabilità e reattività**

**10.1 Reattività**

**10.2 Stabilità chimica**

**Decomposizione termica / condizioni da evitare**

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Corrosivo per metalli.

(continua a pagina 5)

**Nome commerciale : CHELENE**

(Segue da pagina 4)

**10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.

**10.5 Materiali incompatibili:** Non usare contenitori di metallo, bensì di adatta materia plastica.

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Gas nitrosi.

## 11 Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta:

#### Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

#### 16455-61-1 EDDHSA-FeNa2

Orale	LD50	> 2000 mg/kg (ratto) (OCDE 423)
-------	------	---------------------------------

Cutaneo	LD50	> 2000 mg/kg (ratto) (OCDE 402)
---------	------	---------------------------------

#### NOEL (no observable effect level)

#### 16455-61-1 EDDHSA-FeNa2

NOEL	= 1000 mg/kg (ratto)
------	----------------------

#### Irritabilità primaria:

**Sulla pelle:** Non irritante

**Sugli occhi:** Non irritante

**Sensibilizzazione:** Non sono noti effetti sensibilizzanti

#### Ulteriori informazioni tossicologiche

Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione di preparati nella sua ultima versione valida.

Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

**Effetti acuti (tossicità acuta, irritazione e corrosività)** nessuna informazione disponibile

**Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**

nessuna mutagenicità nelle prove in vitro

## 12 Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

#### Tossicità acquatica:

Il preparato non presenta rischi per l'ambiente

#### 16455-61-1 EDDHSA-FeNa2

LC 50	>100 mg/l (trota ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> )) (96 h) contaminante dell'acqua
-------	--

#### 12.2 Persistenza e degradabilità non facilmente biodegradabile

#### Comportamento in compartimenti ecologici:

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

In base al coefficiente di distribuzione n-octanol/acqua non è da aspettarsi un'accumulazione in organismi.

#### 12.4 Mobilità nel suolo

Non sono disponibili altre informazioni.

#### Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

**Indicazioni generali :** Generalmente non pericoloso

#### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

**PBT:** Non disponibile.

**vPvB:** Non disponibile.

Nome commerciale : CHELENE

(Segue da pagina 5)

### 13 Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

**Raccomandazione:**



Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

**Trattamento dei contenitori dopo svuotamento :**

**Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### 14 Informazioni sul trasporto

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

**ADR, IMDG, IATA**

Classe NR

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente:

Marine pollutant: No

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Non applicabile.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC Non applicabile.

UN "Model Regulation": NR

### 15 Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

**Classificazione secondo le direttive CEE:**

Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.

Prodotto non classificato tra i pericolosi dalle normative nazionali e comunitarie in materia.

#### Consigli di prudenza (frasi S)

2 Conservare fuori della portata dei bambini.

7 Conservare il recipiente ben chiuso.

13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

20/21 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

#### Classificazione specifica di determinati preparati:

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore

#### Disposizioni nazionali:

**Classe di pericolosità per le acque, WGK (D)(A) :** Generalmente non pericoloso

15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### 16 Altre informazioni

L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza delle informazioni qui contenute in relazione all'utilizzo specifico. L'utilizzatore è altresì tenuto a rispettare a pieno le norme di sicurezza descritte e a richiedere un adeguato addestramento prima della manipolazione.

I dati e le informazioni si basano sulla letteratura disponibile e su nostre specifiche conoscenze alla data di compilazione; queste sono riferite unicamente al prodotto indicato.

Centri antiveleno sul territorio nazionale

Milano Ospedale Niguarda (02) 66 10 10 29

Roma Ospedale A. Gemelli (06) 30 54 343

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

data stampa 27.01.2014

versione 2

Revisione del: 27.01.2014

**Nome commerciale : CHELENE**

(Segue da pagina 6)

Napoli	Ospedale Cardarelli	(081) 74 72 870
Bologna	Ospedale Maggiore	(051) 64 78 955
Catania	Ospedale Garibaldi	(095) 75 94 032
Cesena	Ospedale M. Bufalini	(0547) 35 26 12
Chieti	Ospedale SS Annunziata	(0871) 55 12 19
Genova	Ospedale S. Martino	(010) 35 28 08
La Spezia	Ospedale S. Andrea	(0187) 53 32 96-7
Lecce	Ospedale V. Fazzi	(0832) 66 13 74
Pordenone	Osp. S.M. degli Angeli	(0434) 39 96 98
Torino	Molinette	(011) 63 37 637
Trieste	Ospedale infantile	(040) 37 85 373

**Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

**Scheda redatta da:** Product safety department**Per ulteriori chiarimenti contattare :**

Product safety department

SIPCAM Stabilimento di Salerano sul Lambro (LO)

TEL.: 0371/596.1 - FAX : 0371/71408

**Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

**\* Dati modificati rispetto alla versione precedente****data di creazione**

28.05.2004